



Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen
Kantonales Labor

Erhebungsbericht für Trinkwasserproben

Mindestprobenmenge für Standarduntersuchungen:
0.5 Liter für bakteriologische Untersuchung (sterile Gebinde) [gelb]
0.5 Liter (zusätzlich) für chemische Untersuchungen [blau]

Wir bitten Sie, das Formular **vollständig** und leserlich auszufüllen,
damit wir den Auftrag wunschgemäss ausführen können. Bakteriologie-
Proben müssen **innerhalb von 24 Stunden** bei uns eintreffen.

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Blarerstrasse 2
9001 St.Gallen
T 058 229 28 00
info.avsv@sg.ch
http://www.avsv.sg.ch

Wasserversorgung/Auftraggeber:

Kundennummer:

Gemeinde:

Witterung vor der Probenahme:

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

letzter starker Regen vor Tagen

Schneeschnmelze

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

längere Trockenperiode

Bodenfeuchtigkeit:

nass

feucht

<input type="checkbox"/>

trocken

* **Berichtempfänger:**

Adresse:	
PLZ:	Ort:

Bitte senden Sie mir:

Flaschen für Bakt. Proben
Flaschen für Chem. Proben

Kopieempfänger:

<input type="checkbox"/> Per E-Mail an:	<input type="checkbox"/> secure <input type="checkbox"/> normal
<input type="checkbox"/> Per Post an:	
Adresse:	
PLZ:	Ort:

Wer soll bei allfälliger stärkerer Ver-
unreinigung angerufen werden?

Name:

Telefon:

Bitte auch bei guten Resultaten
(Bakt.) anrufen.

Rechnungsadresse: falls nicht mit Berichtempfänger identisch

Adresse:	
PLZ:	Ort:

Der Probenehmer:

Name:
Tel. (P):
Tel. (G):

↳ **Bitte auch die
Rückseite ausfüllen!**

Datum:

--

Unterschrift des Probenehmers:

--

Legende siehe Rückseite

Durch das AVSV auszufüllen:

Dauerauftrag:

Transport:

Mengenrabatt:

* Probenbezeichnung (Beschriftung Probenflasche/n)			
Anzahl Flaschen			
* Art des Wassers² 1 = Trinkwasser im Verteilnetz 2812 2 = Rohwasser (Quell-/Grund-/Seewasser vor Aufbereitung) 8122 3 = Trinkwasser an der Quelle (ohne Aufbereitung) 2811 4 = Trinkwasser unbehandelt an der Grundwasserfassung 2814 5 = Trinkwasser in der Hausinstallation 28122A 6 = andere, welche?			
* Art der Entkeimung: 0 = ohne / 1 = Chlor / 2 = Ozon 3 = UV / 4 = Ultra-/Mikrofilter 5 = nicht bekannt / 6 = andere, welche?			
* Bezeichnung der Probenahmestelle (wie z.B. Quellfassung A; GW-Pumpwerk B; Reservoir X; Laufbrunnen Y; Hahn Küche Z; Lavabo Bauamt,...)			
* Erhebungsdatum			
* Erhebungszeit			
Wassertemperatur (°C)			
Leitfähigkeit (µS/cm) 25°C³			
pH-Wert vor Ort (25°C)			
Quellschüttung (Liter/Min.) (nur bei Quellwasserproben)			
Grundwasserstand (m.ü.M) (nur bei Grundwasserproben) <input type="checkbox"/> Pegel Betrieb <input type="checkbox"/> Pegel Ruhe			
* Grund der Probenahme 1 = period.Kontrolle; 2 = Nachkontrolle 3 = Freigabe Leitung/Reservoir 4 = Bauüberwachung 5 = Notfall 6 = anderer, welcher?			
* Untersuchungsprogramm⁴ N1 = Bakteriologie [5dl gelb] N1A=Bakt. bei Desinfektion [5dl gelb] G1 = Chem.+Bakt. [5dl gelb]+[5dl blau]			
Analyse einzelner Stoffe: welche? Spezialanalysen, Verdachts- und Problemfälle: bitte vorher anrufen um Umfang, Gebinde und Termine zu besprechen: T 058 229 28 00			

Bemerkungen zur Probenahme:			
Bemerkungen zum Auftrag:			

Weitere Infos: www.avsv.sg.ch ⇨ Downloads ⇨ Wasser;

Bei Fragen rufen Sie uns an: T 058 229 28 00

Legende:

* Pflichtfeld, wir benötigen diese Angaben, um ihren Auftrag bearbeiten zu können.

¹ Bei geschütztem E-Mail-Versand (Secure) nur eine Mail-Adresse möglich, innerhalb KOMSG sind Mails auch normal geschützt

² Art des Wassers (BAG-Codes) und bakteriologische Toleranzwerte (gem. Hygieneverordnung, SR SR 817.024.1):

2812	Netzwater (gilt ab Reservoir), alle Entnahmestellen beim Konsumenten, auch wenn nicht am öffentl. Netz	Toleranzwert AMK: 300 KBE/ml
8122	Rohwasser: alle Wasserproben (Quell-, Grund- und Seewasser) vor einer Desinfektionsstufe	(kein Toleranzwert AMK)
2811	Quellwasser an der Fassung (bis Reservoir) ohne Desinfektion	Toleranzwert AMK: 100 KBE/ml
2814	Grundwasser an der Fassung (bis Reservoir) ohne Desinfektion	Toleranzwert AMK: 100 KBE/ml
2811 nach Des.	Quellwasser an der Fassung (bis Reservoir) unmittelbar nach Aufbereitung	Toleranzwert AMK: 20 KBE/ml
2814 nach Des.	Grundwasser an der Fassung (bis Reservoir) unmittelbar nach Aufbereitung	Toleranzwert AMK: 20 KBE/ml

³ Untersuchungsprogramme und benötigte Gebinde:

N1	1 (gelbe sterile 5dl-) Flasche; E.coli, Enterokokken, AMK 30°, Trübung (Standarduntersuchung Bakteriologie)
N1A	1 (gelbe sterile 5dl-) Flasche; N1 + Sulfid reduzierende Clostridien (Standarduntersuchung Bakteriologie bei Desinfektion ausser Ultra-/Mikrofilter)
G1	2 (1 gelbe sterile 5dl- + 1 blaue 5dl-) Flaschen; N1 + Leitfähigkeit, Chlorid, Nitrat, Sulfat, Gesamt- und Karbonathärte, TOC (Standardchemie+Bakt.)
G1A	2 (1 gelbe sterile 5dl- + 1 blaue 5dl-) Flaschen; G1 + Sulfid reduzierende Clostridien + UV-Absorption (Standardchemie+Bakt. für desinf. Wasser)

weitere Untersuchungsprogramme und Einzelparameter siehe Preisliste auf www.avsv.sg.ch ⇨ Downloads ⇨ Wasser